

Anschrift und Gruß

¹Paulus und Silvanus und Timotheus der Gemeinde in Thessalonich in Gott, unserem Vater, und dem HERRN Jesus Christus: ²Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserem Vater, und dem HERRN Jesus Christus!

Dank und Fürbitte

³Wir sind schuldig Gott allezeit für euch zu danken, liebe Brüder, wie es angemessen ist; denn euer Glaube wächst sehr, und die Liebe eines jeden unter euch allen wächst zueinander, ⁴so dass wir uns mit euch rühmen unter den Gemeinden Gottes für eure Geduld und euren Glauben in allen Verfolgungen und Bedrängnissen, die ihr erduldet; ⁵ein Beweis dafür, dass Gott recht richten wird und ihr würdig werdet zum Reich Gottes, für das ihr auch leidet; ⁶denn es ist gerecht bei Gott, Bedrängnis denen zu vergelten, die euch Bedrängnis antun, ⁷euch aber, die ihr Bedrängnis leidet, Ruhe mit uns, wenn nun der HERR Jesus offenbart werden wird vom Himmel samt den Engeln seiner Kraft ⁸und mit Feuerflammen, Rache zu üben an denen, die Gott nicht kennen, und die nicht gehorsam sind dem Evangelium unseres HERRN Jesus Christus. ⁹Die werden Strafe leiden, das ewige Verderben von dem Angesicht des HERRN und von seiner herrlichen Macht, ¹⁰wenn er kommen wird, dass er herrlich erscheine mit seinen Heiligen und wunderbar mit allen Gläubigen; denn unser Zeugnis an euch von diesem Tag habt ihr geglaubt. ¹¹Und dafür beten wir auch allezeit für euch, dass unser Gott euch würdig mache der Berufung und erfülle alles Wohlgefallen

مقدمة الرسالة

¹بُولُسُ وَسِيلَوَانُسُ وَتِيمُوثَاوُسُ إِلَى كَنِيسَةِ الثَّسَالُونِيكِيِّينَ فِي اللَّهِ آبَتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ²بِعَمَّةٍ لَكُمْ وَسَلَامٍ مِنَ اللَّهِ آبَتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

إصطهاد الكنيسة وعدالة الله

³يُبَغِي لَنَا أَنْ نَشْكُرَ اللَّهَ كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَتِكُمْ، أَهْلِ الْإِحْوَةِ، كَمَا يَجُوزُ، لِأَنَّ إِيْمَانَكُمْ يَنْمُو كَثِيرًا وَمَحَبَّةُ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ جَمِيعًا لِبَعْضٍ تَزْدَادُ. ⁴حَتَّى إِنَّا نَحْنُ أَنْفُسَنَا نَفْتَخِرُ بِكُمْ فِي كَنَائِسِ اللَّهِ مِنْ أَجْلِ صَبْرِكُمْ وَإِيْمَانِكُمْ فِي جَمِيعِ إِصْطِهَادَاتِكُمْ وَالضَّيِّقَاتِ، الَّتِي تَحْتَمِلُونَهَا، ⁵بَيِّنَةً عَلَى قَضَاءِ اللَّهِ الْعَادِلِ أَنَّكُمْ تُؤَهَّلُونَ لِمَلَكُوتِ اللَّهِ الَّذِي لِأَجْلِهِ تَتَأَلَّمُونَ أَيْضًا. ⁶إِذْ هُوَ عَادِلٌ عِنْدَ اللَّهِ أَنَّ الَّذِينَ يُضَايِقُونَكُمْ يُجَارِبُهُمْ ضَيْقًا ⁷وَإِبْتَاكًا، الَّذِينَ تَتَضَايِقُونَ، رَاحَةً مَعَنَا عِنْدَ اسْتِعْلَانِ الرَّبِّ يَسُوعَ مِنَ السَّمَاءِ مَعَ مَلَائِكَةِ قُوَّتِهِ ⁸فِي تَارٍ لَهَيْبٍ، مُعْطِيًا ثَقَمَةً لِلَّذِينَ لَا يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ لَا يُطِيعُونَ إِنجِيلَ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ⁹الَّذِينَ سَيُعَاقَبُونَ بِهَلَاكِ أَبَدِيٍّ مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ وَمِنْ مَجْدِ قُوَّتِهِ ¹⁰مَتَى جَاءَ لِيَتِمَّجَدَ فِي قَدِّيسِيهِ وَيَتَعَجَّبَ مِنْهُ فِي جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ، لِأَنَّ شَهَادَتَنَا عِنْدَكُمْ صَدَقَتْ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ. ¹¹الْأَمْرُ الَّذِي لِأَجْلِهِ نُصَلِّي أَيْضًا كُلَّ حِينٍ مِنْ جِهَتِكُمْ، أَنْ يُؤَهِّلَكُمْ إِلَهَتَا لِلدَّعْوَةِ وَنُكَمِّلَ كُلَّ مَسَرَّةِ الصَّلَاحِ وَعَمَلِ الْإِيْمَانِ بِقُوَّةٍ، ¹²لِكَيْ يَتِمَّجَدَ اسْمُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ فِيكُمْ وَأَنْتُمْ فِيهِ، بِنِعْمَةِ إِلَهَتَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.

der Güte und das Werk des Glaubens in
der Kraft,¹² damit an euch gepriesen werde
der Name unseres HERRN Jesus Christus
und ihr an ihm, nach der Gnade unseres
Gottes und des HERRN Jesus Christus.